Donaldson Company, Inc.
Allmänna försäljningsvillkor

1. **Erbjudande, bestämmelser, ändringar och återkallande:** Detta dokument (”villkoren”) är ett erbjudande eller motbud från Donaldson Company Inc. eller ett av dess dotterbolag, (nedan ”säljaren”) så som det beskrivs i gällande offert, orderbekräftelse, faktura eller annat försäljningsdokument (”försäljningsdokumentet”), om försäljningen av varorna och/eller tjänsterna till den på försäljningsdokumentet angivna köparen (nedan ”köparen”) uteslutande i enlighet med dessa villkor och eventuellt undertecknat avtal mellan säljaren och köparen. Detta är inte ett godkännande av något erbjudande som gjorts av köparen, även om det mottas någon annanstans av en säljare, försäljningsagent eller försäljningsrepresentant. Denna försäljning är uttryckligen villkorad av köparens samtycke till villkoren. Varje beställning från köparen ska endast anses vara ett erbjudande från köparen att köpa varorna och/eller tjänsterna enligt dessa villkor. Ett godkännande av en beställning, antingen genom bekräftelse, leverans av varor eller påbörjande av tjänster, utgör inte säljarens godkännande av något av villkoren för dessa beställningar eller någon begäran om offert, med undantag för identifiering och mängd gällande varor/tjänster. Säljaren motsätter sig eventuella ytterligare eller andra villkor som ingår i någon beställning, begäran om offert eller annan kommunikation som tillhandahålls av köparen. Inga ytterligare eller andra villkor ska ha någon laga kraft eller verkan. Säljaren kan när som helst återkalla sitt erbjudande innan köparen har accepterar det. Villkoren som ingår i eller införlivas i dessa villkor genom hänvisning, inklusive i försäljningsdokument, eventuell produktfriskrivning, viktigt produktmeddelande, produktspecifik garantibeskrivning och säljarens offert eller förslag, omfattar hela avtalet mellan säljaren och köparen gällande ämnet för de transaktioner som beskrivs häri och det finns inte några villkor i detta avtal som innefattas eller införlivas, med undantag för eventuella sekretessavtal/avtal om tystnadsplikt som ska förbli i kraft enligt villkoren. Muntliga framställningar är specifikt uteslutna från och åsidosätts av villkoren. Inget accepterat erbjudande kan förändras av köparen och inga ändringar i detta dokument får göras förutom efter skriftligt godkännande undertecknat av säljarens auktoriserade representant. Oavsett om något häri fastslår motsatsen ska, om ett skriftligt avtal som undertecknats av bägge parter existerar gällande försäljning av varor och/ eller tjänster, villkoren i ett sådant avtal ha företräde i den mån de är oförenliga med dessa villkor.

2. **Tjänster:** Köparen ska (i) samarbeta med säljaren i alla frågor som rör tjänsterna och ge åtkomst till köparens lokaler och andra faciliteter som säljaren rimligen begär (ii) svara snabbt på säljarens förfrågningar om riktning, uppgifter, godkännanden, auktoriseringar eller beslut som rimligen är nödvändiga för att säljaren ska kunna utföra tjänster i enlighet med villkoren (iii) tillhandahålla sådana material eller uppgifter som säljaren begär för att kunna utföra tjänsterna i tid och se till att material, utrustning eller uppgifter som tillhandahålls av köpare är fullständiga och korrekta i alla väsentliga avseenden (iv) skaffa och bevara alla nödvändiga tillstånd, godkännanden, licenser och samtycken som är nödvändiga för tjänsterna, och (v) följa alla tillämpliga lagar som gäller för tjänster innan startdatumet.

3. **Beställningsgodkännande och lagstiftning:** Ingen beställning är bindande för säljaren innan den har accepterats och skriftligen godkänts av säljaren, vilkens godkännande ska levereras via post eller elektronisk kommunikation. Beställningar kan godkännas eller annulleras efter säljarens skönsmässiga bedömning där inhemsk lag tillåter det. Dessa villkor ska regleras av och tolkas enligt lagstiftningen inom den jurisdiktion där huvudkontoret för säljarenheten är belägen ("jurisdiktion”), utan hänvisning till dess principer gällande lagkonflikt. Alla rättssaker, handlingar eller förfaranden som härrör från eller i samband med dessa villkor ska hanteras i de behöriga domstolarna inom jurisdiktionen och varje part underkastar sig oåterkalleligt denna jurisdiktions exklusiva behörighet i alla sådana rättssaker, handlingar eller förfaranden. Parternas rättigheter och skyldigheter ska inte regleras av FN:s konvention från 1980 gällande internationell försäljning av varor.

4. **Frakt, leverans och risk för förlust:** Om säljaren inte skriftligen godkänt annat ska äganderätten till varor och all risk för förlust eller skada på dessa övergå till och bäras av köparen FCA (Incoterms® 2020) Säljarens tillverknings- eller distributionspunkt. Köparens köporder måste specificera önskat transportföretag; annars skickas varorna av säljaren på en förbetald basis med kostnaden tillagd på fakturan, trots FCA leveransvillkor. En hanteringsavgift tillkommer på alla fraktkostnader för att kompensera Säljaren som förbereder och skickar varorna när Säljaren ordnar leverans på en förbetald basis med kostnaden tillagd på fakturan. Leveransen av varor till en transportör vid säljarens avsändningsplats utgöra leveransen. Köparen är ansvarig för alla fraktkostnader, försäljningsskatter, tullavgifter, försäkringspremier och andra utgifter i samband med transporten av varorna. I händelse av tvist gällande leverans, mängd eller kvalitet på varorna eller tjänsterna, skyldigheten för att varorna eller tjänsterna inte levererats och/eller att mängden eller kvaliteten på dessa inte var i överensstämmelse med beställningen, vilar på köparen. Säljaren rekommenderar att köparen försäkrar

sina varor under frakten. Köparen ansvarar för alla kostnader samt all rapportering och överensstämmelser med exportlagar relaterade till varans export om köpordern har specificerat en föredragen transportör. Detta ska utgöra en dirigerad exporttransaktion och tillämpliga bestämmelser för det enskilda landet ska gälla. Om säljarens transportör används måste köparen inom tio (10) dagar från säljarens leverans av dessa varor till transportören underrätta säljaren om eventuella reklamationer om att varor förlorats eller skadats vid leveransen. Säljaren ska samarbeta med köparen om köparen gör en reklamation om förlorade eller skadade varor till transportören. Köparen ska göra sina reklamationer vid förlust eller skada på varor under transporten till transportören. Ytterligare avgifter tillkommer köparen vid särskild behandling av exportbeställningar och transporter utanför tillverkningslandet. Säljaren kommer inte att leverera några leveranser via mellanhänder till köparens kunder om inte säljaren, enligt eget gottfinnande, anser detta vara nödvändigt. Om inte parterna skriftligen överenskommer om annat måste köparen ta emot alla varor som beställts inom sex (6) månader från beställningsdatumet. Om alla leveranser inte har slutförts inom denna tidsperiod ska köparen betala en avbeställningsavgift, som bestäms av säljaren. Säljaren kan komma överens om att behålla varor längre, där köparen betalar alla lagringsavgifter.

De/det leveransdatum som anges av säljaren utgör en rimlig uppskattning av den tid som krävs för att tillverka varorna, från det datum som säljaren godkände beställningen. Alla leveransdatum är ungefärliga ochdessa datum utgör inte säljarens löfte om att skicka eller leverera varor vid dessa datum, om inte annat uttryckligen och skriftligt avtalats. Varor får lämnas via delleveranser enligt säljarens eget gottfinnande. Om säljaren fastställer att det är nödvändigt att ändra utformningen eller specifikationerna för varorna, ska sändningsdatum förlängas med den tid som krävs för att uppnå de överenskomna ändringarna av konstruktionen, specifikationerna eller försäljningsvillkoren. De/det datum för utförande av tjänsterna som anges av säljaren utgör en rimlig uppskattning av den tid som krävs för att påbörja och slutföra tjänsterna. Vissa tjänster är beroende av lämpliga miljöförhållanden. Förseningar i utförandet av tjänster som förorsakas av olämpliga miljö- eller anläggningsförhållanden, inklusive väderlek, ska inte anses bryta mot villkoren.

5. **Inspektion:** Köparen har rätt att undersöka varor eller tjänster vid mottagandet och genomföra lämpliga tester för att avgöra huruvida de levererade varorna överensstämmer med garantierna. Köparen ska kompensera säljaren till det avtalade priset för alla varor som används vid en undersökning och köparen står för alla utgifter som uppkommer vid en eventuell inspektion eller ett test, oavsett om varan överensstämmer eller inte. Underlåtenhet att inspektera varorna eller tjänsterna eller underlåtenhet att skriftligen underrätta säljaren om att de inte överensstämmer inom tio (10) dagar från att köparen mottagit dem ska utgöra ett upphävande av köparens rätt att inspektera och avvisa bristande överensstämmelse och ska utgöra ett oåterkallelig godkännande av varorna från köparens sida.

6. **Försäkring:** Parterna måste skaffa och upprätthålla ett försäkringsskydd med begränsningar som är tillräckliga för att täcka det ansvar som anges i dessa villkor. Säljaren eller köparen ska tillhandahålla ett grundläggande försäkringsbevis som uppvisas på den andra partens begäran. Under inga omständigheter ska köparen vara ytterligare försäkrad via säljarens försäkring, och säljaren kommer inte heller att avstå från sin subrogationsrätt.

7. **Garanti:** Om inget annat anges i säljarens produktspecifika garanti eller friskrivning garanterar säljaren, under en period om ett (1) år från leveransdatumet, att alla varor som tillverkas och/eller säljs av säljaren är fria från ursprungligt fel i material och tillverkning vid tidpunkten för leveransen. Köparen ansvarar för att avgöra om varan är lämplig för köparens ändamål. Säljaren garanterar inte riktigheten eller fullständigheten av uttalanden, teknisk information och rekommendationer som tillhandahålls köparen. Om säljaren inom garantiperioden erhåller ett skriftligt meddelande från köparen att en vara inte uppfyller garantin och säljaren anser att ett sådant krav är giltigt är säljaren skyldig att, efter eget val, avhjälpa felet genom att (i) reparera eller byta ut varan eller (ii) kreditera eller återbetala köpeskillingen. Returnerade varor får användas för att reparera eller byta ut en vara och ursprunglig garanti kvarstår för en vara som har reparerats eller bytts ut. Garantin gäller inte om någon annan än säljaren repararar eller modifierar varan utan skriftligt godkännande av säljaren.

Säljaren garanterar att utföra tjänsterna med personal som innehar kompetens, erfarenhet och kvalifikationer och i enlighet med allmänt erkända branschstandarder för liknande tjänster. Om en tjänst är föremål för anspråk under garantin är säljaren skyldig att, efter eget val, (i) reparera eller på nytt utföra tjänsten eller (ii) kreditera eller återbetala köpeskillingen för tjänsten.
Produkter tillverkade av tredje part (”tredjepartsprodukter”) kan ingå eller förpackas tillsammans med säljarens vara. Köparen samtycker till (a) att tredjepartsprodukter inte omfattas av säljarens garanti, utan endast av den ursprungliga tillverkarens garanti samt (b) att säljarens ansvar är begränsat till säljarens designade och tillverkade varor.

Med undantag för säljarens garanti enligt ovan, friskriver sig säljaren alla andra, oavsett uttryckta eller underförstådda, muntliga, (inte tvingande) lagstadgade eller på annat sätt lämnade garantier.

Säljarens ansvar omfattar inte normalt slitage eller defekter på en vara som uppstått genom felaktig installation, olycka, användning, reparation eller modifiering, eller annan användning som inte stämmer överens med säljarens instruktioner om, men inte uteslutande, installation och användning eller varornas kapacitet, eller som enligt säljarens bedömning, påverkar dess prestanda eller tillförlitlighet. Säljarens ansvar omfattar inte skada orsakad av anslutningar, gränssnitt eller användning i oförutsedda miljöer, eller annan orsak som inte beror på säljarens fel. Säljarens garanti villkoras av köparens noggranna efterlevnad av alla instruktioner och samtlig information som köparen tillhandahåller. Garantin gäller inte om köparen tillhandahåller felaktig information eller data. Säljaren garanterar inte att varans funktion kommer att vara beständig eller felfri, eller att varans funktioner kommer att uppfylla köparens eller dennes kunds krav, såvida inte detta har särskilt överenskommits med säljaren. Säljaren garanterar inte varans kompatibilitet med andra produkter.

8. **Avstående av subrogation:** Köparen går med på att avstå från all subrogationsrätt som annars skulle vara tillgänglig för dess försäkringsgivare, oavsett återhämtningsteori, som på något sätt hänför sig till konstruktion, testning, tillverkning, försäljning, varningar, användning, underhåll eller installation av varor, komponenter eller tillhörande tjänster.

9. **Undantag av nukleära tillämpningar:** VAROR OCH TJÄNSTER SOM SÄLJS ENLIGT DETTA AVTAL ÄR INTE AVSEDDA FÖR NÅGRA NUKLEÄRA ELLER KÄRNKRAFTSRELATERADE TILLÄMPNINGAR. Köparen: (i) godkänner varor och tjänster i enlighet med de begränsningar som anges i detta avsnitt, (ii) förbinder sig till att skriftligen meddela sådan begränsning till alla efterföljande köpare eller användare och (iii) samtycker till att försvara, ersätta och hålla säljaren fri från alla anspråk, förluster, skulder, stämningar, domar och skadeanspråk, inklusive oavsiktliga och följdskador, som uppkommer vid användning av varor och tjänster i alla nukleära eller kärnkraftsrelaterade tillämpningar, oavsett huruvida grunden för talan är baserad på en skadeståndsansökan, ett kontrakt eller på annat sätt, inklusive påståenden om att säljarens ansvar är grundat på försumlighet eller strikt ansvar.

10. **Köparens processer, material och system:** Köparen köper endast filtreringsprodukter. Köparen har inte köpt och förlitar sig inte på att säljaren ska tillhandahålla tjänster, inklusive tjänster relaterade till teknik, systemdesign, processäkerhet, miljöhälsa och säkerhet, eller kodning och standardöverensstämmelse. Säljaren frånsäger sig allt ansvar relaterat till kostnadsfri information, hjälp eller rådgivning som tillhandahålls av men inte krävs av säljaren enligt avtalet. Parterna är överens om att köparen ensam ska vara ansvarig för alla faror som är förknippade med dess processer, produkter och ingredienser, oavsett om farorna är relaterade till brand, explosion, materialhantering, exponering för skadligt damm, rök eller andra föroreningar eller någon annan fara som utgör en risk för person eller egendom. Som process-/systemägare är köparen ansvarig för att alla gällande lagar, standarder och föreskrifter efterföljs och för att minimera alla faror på ett säkert sätt. Köparen ska alltid försäkra sig om att utsläpp från processer och utrustning är säkra och inom acceptabla och tillåtna gränser och att köparens användning av säljarens produkter är säker. Parterna är överens om att säljaren inte är ansvarig för exponering för föroreningar, damm, utsläpp eller rök från köparens process eller säljarens utrustning. Köparen är ense om att köparen inhandlar en komponentprodukt som kommer att användas inom ett system som säljaren inte har byggt, godkänt, installerat, driver eller underhåller. Säljaren är endast en leverantör av komponentprodukter. Om köparens anställda, entreprenörer eller företrädare eller någon tredje part hävdar att de har skadats på grund av exponering för utsläpp, damm, rök eller föroreningar från köparens processer, material, ingredienser eller system, accepterar köparen att fullt ut ersätta och försvara säljaren enligt dessa försäljningsvillkor.

11. **Försäljning till stater**: Säljaren motsätter sig tillämpningen av bestämmelser eller klausuler i United States Federal Acquisition Regulation (”FAR”) eller Defense Federal Acquisition Regulation (”DFAR”) på dessa villkor och alla orders och köparen bekräftar att sådana FAR- eller DFAR-bestämmelser infogade i något order- eller annat dokument som tillhandahållits av köparen inte ska ha någon verkan eller effekt om inget annat skriftligen avtalats av en av säljarens anställda.

12. **Kredit och betalning:** Kreditkonton öppnas endast med köpare godkända av Donaldsons kreditavdelning. All försäljning som görs på kredit betalas 30 dagar efter fakturadatumet, såvida inte en annan period anges på fakturan. På alla belopp som inte betalas på förfallodagen ska en ränta på åtta procent (8 %) per år läggas, eller den högsta lagligen tillåtna räntesatsen, beroende på vilken som är lägre, till dess att de betalas. Säljaren förbehåller sig rätten att när som helst ändra eller upphäva eller ändra kreditvillkoren som anges häri om köparens ekonomiska ställning enligt säljarens egen uppfattning ger grund till det. Säljaren kan när som helst, med eller utan förvarning till köparen, och efter eget godtycke, avbryta arbete och leverans enligt detta avtal om köparens ekonomiska ställning enligt säljarens uppfattning berättigar det. I sådana fall kan säljaren, förutom alla andra rättsmedel häri eller enligt lag, kräva kontantbetalning eller tillfredsställande säkerhet från köparen innan krediten återställs eller säljaren fortsätter sitt arbete. Om köparen inte betalar eller inte ger säljaren tillfredsställande säkerhet, har säljaren rätt att beordra fullständig betalning av hela kontraktsbeloppet för slutfört och pågående arbete. Om köparen inte betalar vid förfallodagen betalar köparen omedelbart till säljaren hela det obetalda beloppet för alla leveranser till köparen, oavsett leveransvillkoren och huruvida sändningarna görs enligt dessa villkor eller något annat försäljningsavtal mellan säljaren och köparen, och säljaren kan hålla tillbaka alla efterföljande leveranser tills köparen till fullo löser sin skuld. Säljarens godkännande av mindre än full betalning innebär inte ett avstående från någon av säljarens rättigheter.

13. **Minsta beställning:** Minsta beställningsmängd anges på tillämplig offert.

14. **Priser och offerter:** Varuorders faktureras till de priser som gäller vid tidpunkten för säljarens godkännande av ordern, om inget annat anges i säljarens skriftliga offert till köparen. Priserna inkluderar inte transport eller relaterade kostnader. Dessa villkor fördelar produktriskerna mellan parterna, vilket återspeglas i varornas priser. Om inget annat anges är offerter giltiga i 30 dagar och utgör ingen skyldighet förrän ordern, utfärdad av köparen som svar på offerten, är bekräftad och godkänd av säljaren. Priserna och säljarens prestation enligt en beställning är föremål för resursers tillgänglighet och kostnader som ligger inom säljarens kontroll vid tidpunkten för tillverkningen av varorna.

15. **Specialiserad förpackning/utrustning:** Köparen betalar eller ersätter säljaren för kostnaden för specialförpackningar utöver säljarens standardförpackning, inklusive förpackning för export och avgifter för användningen av specialutrustning (lyftportar, softtop-tak etc.) för att leverera varor.

16. **Katalogvikter och mått :** Katalogens vikter och mått är uppskattningar, men garanteras inte.

17. **Annullering, upphävande och uppsägning**: Ingen accepterad beställning får ändras eller annulleras av köparen, med undantag för vid säljarens skriftliga överenskommelse, och ska i sådana fall endast omfattas av dessa villkor, oavsett om detta anges i ändringsordern eller inte. Avbeställning av beställda standardvaror är föremål för avbokningsavgifter. Köparen ska ersätta säljaren för alla kostnader och utlägg, inklusive åtaganden och interna kostnader, som säljaren ådrar sig vid avbokning för ändrade eller kundanpassade varor eller för standardvaror i större än sedvanlig mängd. Kostnaderna för avbokning kan utgöra 100 % av värdet på den beställning som annulleras beroende på nivån av anpassning och statusen för arbeten som pågår. Um köparen underlåter att uppfylla sina skyldigheter, försätts i konkurs, är föremål för en betalningsfördröjning, begär ett moratorium, fortgår med likvidation av sin verksamhet, köparens tillgångar beslagtas helt eller delvis eller liknande förfaranden eller åtgärder, har säljaren rätt att upphäva en order, eller avbryta eller annullera en beställning helt eller delvis utan föregående meddelande, genom skriftligt meddelande, efter eget val och utan att detta påverkar rätten till ersättning för kostnader, skador och ränta.

18. **Returnerade varor:** När det uttryckligen har godkänts skriftligen av säljaren får oanvända, icke-defekta varor i säljbart skick återlämnas till säljaren, på köparens bekostnad, till en hanterings- och återställningsavgift och ytterligare villkor som kan fås genom att kontakta säljaren. Säljaren accepterar inte retur av varor utan tillstånd eller varor som har använts, modifierats eller ändrats på något sätt.

19. **Reparationer, ändringar och modifieringar**: Om det begärs att säljaren ska reparera varor som inte omfattas av garantin, ska sådana reparationer bekostas av den person som begär sådan reparation. Alla ändringar eller modifieringar som görs av någon annan än säljaren är otillåtna utan säljarens tidigare skriftliga tillstånd och upphäver garantin.

20. **Ansvarsbegränsning:** Säljaren ansvarar inte i något fall, och frånsäger sig härmed allt ansvar, för förlust av vinst, följdskador, betingade skador, indirekta skador, särskilda skador, likviderade skador, punitiva skador eller oförutsedda skador, inklusive, men inte begränsat till, förlust av användning, affärer eller intäkter, även om säljaren har blivit informerad om möjligheten för sådana skador och oavsett rättsteoretiskt hänseende, inklusive garanti, kontrakt, försumlighet eller strikt skadeståndsansvar. säljarens totala ansvar gentemot köparen för direkta skador och/eller gentemot dess kund(er) kommer under inga omständigheter att överstiga det pris som köparen betalat för de specifika varor som tillverkats eller tjänster som tillhandahållits av säljaren som gett upphov till kravet eller talan. ingen straffklausul som förekommer i något dokument kommer att gälla mot säljaren såvida den inte uttryckligen har godkänts skriftligen av en befattningshavare hos säljaren. Ansvarsbegräsningen gäller inte för det fall säljaren har gjort sig skyldig till (i) uppsåt eller grov vårdslöshet, och (ii) dödsfall eller kroppskada som ett direkt resultat av säljarens handling eller underlåtenhet.

21. **Varumärke:** Köparen godtar att säljarens varumärke, handelsnamn och logotyp (”säljarens varumärken”) och all goodwill kopplad till dessa är säljarens egendom med ensamrätt. Genom att sälja till köparen ger säljaren inte någon rätt till köparen att använda säljarens varumärken, såvida inte säljaren uttryckligen och skriftligen gett sitt tillstånd till detta. Köparen får inte annonsera, lansera, marknadsföra eller förpacka varor på ett sätt som kan försvaga, nedvärdera eller orsaka förvirring kring säljarens varumärken. Köparen får inte använda säljarens namn i köparens lanserings-eller marknadsföringsmaterial, eller hävda anknytning till säljaren eller någon av säljarens associerade, om detta inte uttryckligen avtalats skriftligen med säljaren innan varje enskild händelse. Köparen får inte vid något tillfälle bestrida giltigheten av något av säljarens varumärken, göra anspråk på någon rätt till något av säljarens varumärken eller göra något som, enligt säljarens uppfattning, kan nedvärdera, förvirra eller minska betydelsen av något av säljarens varumärken.

22. Köpares försäkran Köparen ska på egen bekostnad ersätta, försvara och hålla säljaren och dess dotterbolag, efterträdare, övertagare, tjänstemän, chefer, anställda och agenter skadeslösa från och mot alla krav, begäranden, förfaranden eller skadeståndsansvar, förluster, kostnader eller utlägg, inklusive belopp som betalas vid förlikningar samt advokatkostnader och rättegångskostnader som härrör från detta, i samband med eller baserat på användningen av varorna, inkorporering av varorna i köparens varor eller återförsäljning av varor, garantier och/eller gottgörelser som erbjuds av köparen och som skiljer sig från de som ingår i säljarens garanti avseende varorna

23. Skatter och andra avgifter: Priserna på varorna inkluderar inte några skatter, inklusive skatter på försäljning, användning, punktskatt, momsskatt eller eventuell tull-, beställnings-, inspektions- eller testningsavgift eller någon annan skatt eller avgift av något slag som åläggs av någon statlig myndighet (”skatt”) på eller uppmätt genom någon transaktion mellan säljare och köpare. Beloppet bestående av eventuell nuvarande, retroaktiv eller framtida skatt, förutom skatter på eller uppmätta av säljarens nettoresultat, ska läggas på priserna, och köparen ska betala sådan skatt, såvida inte köparen tillhandahåller säljaren skattebefrielseintyg som skattemyndigheten godkänner.

24. Exportkontroll: Köparen bekräftar att varorna och inköpet av varorna kan omfattas av olika tull-, import- och exportkontrollagar och förordningar i USA och eventuellt andra länder. Köparen framställer och garanterar att köparen inte kommer att exportera eller återexportera de varor eller tekniska data som är relaterade till dessa, på annat sätt än i enlighet med alla tillämpliga lagar och andra förordningar, inklusive de i exportlandet och i varans ursprungsland.

25. Fel: Alla säljarens skrivfel är föremål för korrigering.

26. Specifikations-, konstruktions- och designförändringar och specialtest: Säljaren kan, efter eget gottfinnande och utan att ådra sig något ansvar gentemot köparen: (a) ändra specifikationerna för eller göra konstruktions- eller teknikförändringar av alla varor, (b) upphöra med tillverkningen eller försäljningen av varor (c) upphöra med utvecklingen av nya varor, oavsett om sådana varor har offentliggjorts eller inte eller (d) påbörja tillverkning och försäljning av nya varor som har egenskaper som gör andra varor helt eller delvis föråldrade. Säljaren ska ha rätt att avbryta tillverkningen och/eller försäljningen av varor, inklusive reservdelar utan köparens ingripande. Trots ovanstående kommer säljaren att behandla accepterade ordrar från köparen för sådana varor som ändrats eller slutat tillverkas i den utsträckning säljaren har sådana produkter. Köparen kan begära att säljaren ändrar specifikationerna för varor. Om säljaren accepterar en sådan begäran kommer parterna att förhandla om eventuella förändringar i priset för varorna och köparen kommer att betala säljaren för eventuella råvaror, pågående arbete och/eller färdiga varor som blir föråldrade. En sådan förändring kommer endast att påverka de beställningar som utfärdats efter det datum då en sådan förändring gjorts. Om säljaren inte skriftligen överenskommit om annat i avtal ska alla särskilda tester och inspektioner av varorna som krävs av köparen utföras på köparens bekostnad på säljarens anläggningar.

27. Konfidentiell information: All icke-offentlig, konfidentiell eller äganderättsskyddad information som tillhör säljaren, inklusive men inte begränsat till specifikationer, prover, konstruktioner, planer, ritningar, dokument, data, affärsverksamhet, kundlistor, prissättning, rabatter eller avdrag som säljaren uppger till köparen, oavsett om detta sker muntligt eller är tillgängligt i skriftlig, elektronisk eller annan form och oavsett om den är märkt, utsedd eller på annat sätt identifierad som ”konfidentiell”, är konfidentiell, endast för användning i samband med denna beställning och får inte lämnas ut eller kopieras om detta inte skriftligen godkänts av en av säljarens auktoriserade representanter. På säljarens begäran ska köparen omedelbart återlämna alla dokument och annat material som mottagits från säljaren. Säljaren ska ha rätt att framlägga skadeståndsanspråk vid eventuella överträdelser av detta avsnitt. Detta avsnitt gäller inte information som är: (a) i offentlig domän, (b) känd av köparen innan offentliggörande eller (c) som erhållits på rättmätigt sätt av köparen från tredje part på icke-konfidentiell grund. Alla ritningar, modeller, specifikationer eller prover som säljaren lämnat ska förbli säljarens enskilda egendom och köparen ska behandla dem som säljarens konfidentiella uppgifter, såvida inte en auktoriserad säljare skriftligen har angett något annat. Ingen användning eller utelämnande av sådant material, eller någon form av konstruktion eller produktionsteknik som därigenom blir offentligt, får göras utan säljarens skriftliga förhandsmedgivande. Om inte parterna skriftligen överenskommer om annat äger säljaren, dess utnämnda dotterbolag eller licensgivare all rätt, äganderätt och intresse för och till alla immateriella rättigheter och all annan information, teknisk eller övriga uppgifter, kopplade till varorna eller tjänsterna och alla ändringar av desamma, som sålts eller licensierats enligt dessa villkor, som helt eller delvis utformats, utvecklats, tillverkats eller levererats av säljaren, även om köparen återbetalar säljaren för eventuella kostnader i samband därmed. Köparen får aldrig bidra till att genomföra eller orsaka någon handling eller åtgärd som på något sätt försämrar eller avser att försämra sådan rätt, äganderätt eller intresse som beskrivs häri.

28. Säkerhet: Som säkerhet för betalning och resultat för köparen enligt dessa villkor kan säljaren begära att köparen beviljar ett oåterkalleligt betalningsbrev eller köparen ger säljaren en säkerhet för alla varor som köpts enligt dessa villkor och för intäkterna från dessa, inklusive alla försäkringskostnader, tills säljaren betalats för varorna i sin helhet. Köparen auktoriserar härmed säljaren att underteckna och lämna finansieringsutlåtanden och andra instrument som krävs för att skydda och tillhandahålla sådan säkerhet som beskrivs häri.

29. Meddelanden: Alla meddelanden till säljaren måste vara skriftliga och skickas med rekommenderad post, med begäran om returkvitto eller av en nationellt erkänd leveransservice med utdelning nästa dag till säljarens huvudkontor. Ikraftträdandedatum för ett sådant meddelande är datumet för mottagandet. Säljaren kan skriftligen utse andra individer som mottagare av meddelanden och kan ändra sin meddelandeadress.

30. Tilldelning: Köparen kommer inte att tilldela, överlåta eller delegera någon order som accepterats av säljaren eller någon av sina rättigheter, skyldigheter, förpliktelser eller relaterade intressen utan säljarens skriftliga godkännande. Säljaren kan, i enlighet med lokal lagstiftning och utan påföljd, säga upp eller avbryta en beställning som säljaren accepterat vid: (i) försäljningen av hela eller i huvudsak hela köparens aktieinnehav, (ii) försäljning eller överföring av hela verksamheten eller väsentligen alla köparens tillgångar, eller (iii) någon väsentlig förändring av köparens ledning eller kontroll. Eventuella tilldelningar, överlåtelser eller delegering av ordrar eller intressen i dessa, utan säljarens skriftliga medgivande, är ogiltiga och orsak till uppsägning eller upphävande av sådana ordrar. Inget i dessa villkor ska tolkas som att det ger någon person eller enhet som inte är part i någon beställning som accepterats av säljaren några som helst rättigheter eller befogenheter. Ingen person eller enhet ska anses vara tredjepartsmottagare av någon order som accepterats av säljaren.

31. Inga undantag: Underlåtenhet eller försening från någon av parterna vid utövandet av någon rättighet eller åtgärd i något fall kommer inte att förhindra parten att utöva dem senare eller att utöva någon annan rättighet eller åtgärd.

32. Avskiljbarhet: Om en behörig domstol inom jurisdiktionen dömer att någon bestämmelse i dessa villkor är ogiltig, olaglig eller oförenlig, ska bestämmelsen anses vara avskiljbar och ogiltigheten, olagligheten eller oförenligheten ska inte påverka någon annan bestämmelse i villkoren, vilka måste verkställas i enlighet med dessa villkors syfte.

33. Force Majeure: Säljaren ska inte hållas ansvarig gentemot köparen eller anses ha försummat eller brutit mot dessa villkor eller någon order, vid någon eventuell försummelse eller försening i utförandet, när och i den utsträckning en sådan försummelse eller försening orsakas av eller är en följd av handlingar eller omständigheter som ligger utanför säljarens kontroll, inklusive och utan inskränkningar, force majeure, översvämning, brand, jordbävning, explosion, myndighetsåtgärder, krig, invasion eller fientligheter, terroristhot eller -handlingar, upplopp eller inhemska oroligheter, nationellt nödläge, revolution, uppror, epidemier, lockouter, strejker eller andra arbetskonflikter, begränsningar eller förseningar som påverkar fraktbolag eller oförmåga eller fördröjning i fråga om att få tillgång till lämpligt material, upphörande av materialleveranser, kommunikationsavbrott eller strömavbrott. Säljaren kan, efter eget gottfinnande, fördela sitt varulager mellan sig själv, sina kunder, andra distributionskanaler och köparen. Om en force majeure-händelse under en period som överstiger sex månader förhindrar eller försenar säljarens tillhandahållande av en accepterad order kan endera parten utan straffavgift säga upp alla accepterade beställningar som berörs av en sådan händelse genom ett skriftligt meddelande till den andra parten.

34. Oberoende entreprenörer: Parterna är överens om att den relation som skapats genom dessa villkor upprättas mellan oberoende entreprenörer.

35. Överensstämmelse med gällande lagar: Köparen ska efterfölja alla tillämpliga lagar och förordningar som gäller idag eller som senare kommer att träda ikraft, inklusive men inte begränsat till lagar om korruptionsbekämpning. I händelse av att köparen agerar som säljarens agent, distributör eller återförsäljare, intygar köparen att varken köparen eller någon som agerar på köparens vägnar är tjänsteman, agent eller anställd av någon stat eller statlig myndighet eller politiskt parti eller en kandidat för något politiskt uppdrag vid det datum då köparen gör en beställning. Köparen ska omedelbart underrätta säljaren om varje händelse som kan leda till underlåtenhet att följa detta avsnitt 35. Köparen ska inte, direkt eller indirekt, i någons namn, för någons räkning eller till förmån för säljaren, betala, lova att betala eller godkänna betalningen av pengar, eller erbjuda, ge, lova att ge eller godkänna utfärdandet av något av värde till någon tjänsteman, agent eller anställd till någon regering, statlig myndighet eller statligt ägd eller kontrollerat företag, eller till något politiskt parti eller politisk kandidat. Köparen ska kräva att var och en av dess styrelseledamöter, tjänstemän, anställda och agenter följer bestämmelserna i detta avsnitt 35. Eventuella brott mot bestämmelserna i denna artikel ska berättiga säljaren att omedelbart annullera en beställning, utan föregående meddelande och utan skyldighet gentemot köparen.

36. Utrustning: Alla verktyg, utrustning, gjutningar och mätare (”utrustningen”) som utvecklats för produktion av de varor som anges på ordern är säljarens egendom och äganderätten ska förbli hos säljaren. Sådan utrustning, även om den helt

eller delvis betalas av köparen, ska inte, för köparen och/eller någon annan, innebära överlåtande av en rättighet, äganderätt eller intresse för eller till utrustning, såvida inte säljaren gett sitt skriftliga samtycke.

37. Restbestämmelser: Bestämmelserna i dessa villkor som av sin natur ska tillämpas utöver sin tidsfrist kommer att förbli i kraft efter uppsägning eller upphörande av beställningar som görs enligt dessa villkor, inklusive men inte begränsat till bestämmelserna med följande nummer: 3, 7-11,20-22, 27, 28, 29-31,32, 35-38.

38. Garantibevis: Köparen bekräftar kvittering och godkännande av det tillämpliga, produktspecifika garantibeviset.

39. Fjärrövervakning: Donaldson kan installera enheter för fjärrövervakning av data på eller som en del av Varorna och/eller använda Varans befintliga enheter för fjärrövervakning av data för vissa anslutna Varor. Donaldson och dess auktoriserade tredjepartsentreprenörer kan när som helst (men är inte skyldiga att) övervaka, få tillgång till, visa och/eller använda uppgifterna i syfte att övervaka var utrustningen befinner sig, bidra till att fastställa utrustningens skick och status, hjälpa till med schemaläggning av tjänster och/eller potentiellt utöka den övergripande kundtjänsten. Donaldson kommer att göra kommersiellt rimliga ansträngningar för att förhindra obehörigt avslöjande av data. Donaldson förbehåller sig rätten att när som helst avsluta, avbryta och/eller ändra fjärrövervakningen helt eller delvis. Alla fjärrövervakningstjänster tillhandahålls "i befintligt skick" och ”enligt tillgänglighet", utan någon som helst garanti. Donaldson frånsäger sig härmed uttryckligen alla garantier avseende tillförlitlighet, noggrannhet, funktionalitet, fullständighet, tillgänglighet, säkerhet, aktualitet och/eller prestanda, inklusive men inte begränsat till fjärrövervakning och/eller relaterad programvara, hårdvara, teknik, data, överföring, nätverk och tillämpning.

© 2024 Donaldson Company, Inc. All rights reserved.